

第十六課 打比方

■ 語文筆記

打比方指的是通過比喻，來說明事物特徵。中國人說話愛打比方，比方打得好，可以生動形象地幫助別人理解問題。

《紅樓夢》的回目中，就有許多「打比方」的修辭手法，例如第一回「賈雨村風塵懷閨秀」，這個「風塵」，比喻賈雨村漂泊江湖；第八回「探寶釵黛玉半含酸」的「含酸」，比喻林黛玉吃薛寶釵的醋，心裏酸酸澀澀的，顯得生動傳神。

■ 經典有聲

清·曹雪芹《紅樓夢》(節選)

jiǎ mǔ xiào dào : 「 nǐ bù rèn de tā ,

賈母笑道：「你不認得他，

tā shì wǒ men zhè lǐ yǒu míng de yī gè pō pí pò luò hù ér ,

他是我們這裏有名的一個潑皮破落戶兒，

nán shěng sù wèi zuò là zi ,

南省俗調作辣子，

nǐ zhǐ jiào tā fèng là zi jiù shì 。 」

你只叫他鳳辣子就是。」

■ 語文自學通

不知細葉誰裁出，二月春風似剪刀